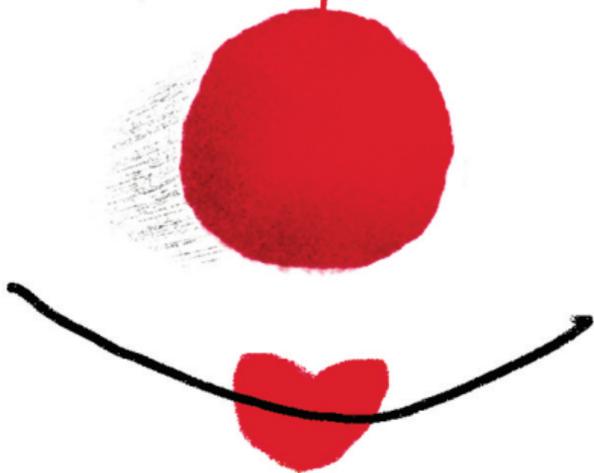


**a UNA nariz pegadas**



**encuentro de payasas en Salamanca**

del 5 al 9 de diciembre de 2018

## Gala - Cabaret para adultos

Miércoles 5, a las 20'00 h.  
Teatro de la Biblioteca Torrente Ballester

Presentada por **Cecilia Paganini** (Argentina)  
*Buenas noches, soy Amparito, y esta noche soy la encargada de que todo salga bien: que todo esté limpio, baños, suelos, descargar el camión, montar focos, elegir la música, acomodar al público y también... ¡soy la presentadora de este cabaret!*



Con la participación de:



**Aina Moreno** (Mallorca)  
"Una nueva vida"

Aina, la obradora, hará una demostración de cómo aprovechar los objetos desechados de casa y darles otra oportunidad transformándolos en un nuevo objeto. ¿Qué pasará? ...



**Ana Serzo** (Madrid)  
"Libro de poemas"

Patatisa. Poeta. Loca. Apasionada. Sus ojos nadan como peces desnudos en las peceras de sus gafas. Artista de la risa y el despropósito. ¡Condenada al fracaso y la pasión sin medida! Flexo. Cama. Soledad.

**Celia Tusitala** (Madrid)

**“Sonata nº 3 por Naftalina”**



La pasión de Beethoven, la intensidad de Chopin, la genialidad de Mozart y la bocina de Harpo Marx concentradas en una sola mujer. Ella toca las fibras del alma como cuerdas de un Stradivarius. Y las teclas de la irrisión, con virtuosismo sinfónico.

**Helena Castillo** (Zaragoza)

**“Planeta azul oscuro”**



La doctora Aspasia emprende una trepidante acción formativa sobre la violenta aparición de nuestro planeta en el Cosmos. Una divertida clase magistral que seguro les abrirá el apetito.

**Laura Muñoz** (Argentina)

**“Efectos secundarios”**



Mandarina tiene una cita a ciegas. Esta nerviosa, feliz y, sin embargo, la ansiedad y ciertos calmantes harán de su espera una divertida consecución de desastres. La ternura, el humor y el absurdo se combinan para emocionarnos, hacernos reír y recordarnos que no hay nada más maravillosamente ridículo que estar enamorados.

## Gala - Cabaret para adultos

Miércoles 5, a las 20'00 h.  
Teatro de la Biblioteca Torrente Ballester



**Maite Guevara** (Álava)

**"NO, EH!"**

Martina es travesura, desafío y complicidad. Todo forma parte de un juego, su juego... ese del que tiene tantas ganas.

Una pieza corta en la que el lenguaje payaso se instala en escena con toda su frescura.



**Mar Marcos** (Valencia - País Vasco compañía

Decopivolta)

**"Clementine, la mujer barbuda"**

Clementine trabaja en un circo, y viene a contarnos que es algo más que una mujer pegada a una barba, es una artista peculiar, ama la poesía, la Performance, el arte en general... así que esta noche nos enseñará con torpeza y mucha ilusión "el nuevo número de la mujer barbuda".

**Merce Ortega y Carla Arriola** (Barcelona)

**"Por fea"**



En una sociedad que fomenta unos estereotipos determinados, Pepita se ve envuelta por un montón de normas y burocracia. Pero ella no se resigna, y en el camino encontrará a alguien libre de prejuicios, capaz de posicionarse críticamente ante un sistema autoritario y represivo que penaliza la diferencia.

**Nuny G** (Barcelona)

**"La payasa siniestra"**



NunyG la "payaya" siniestra, ha llegado para darnos miedo, temor, pánico. Ha venido a sembrar el terror entre todos los humanos. O eso es lo que ella cree que hace...

**Paula Malik** (Colombia)

**"Carmina Burana"**



Paula Malik nos conecta a través del absurdo y el lenguaje del Clown, con la inocencia y la posibilidad de lo imposible. Una banda de animales de plástico que encuentra sentido a su existencia gracias a la música, conforman la banda de animales "más importante del mundo".

# Gala - Cabaret para adultos

Miércoles 5, a las 20'00 h.  
Teatro de la Biblioteca Torrente Ballester



**Rita Pelusio** (Italia)

**“Hay que mover un coche”**

A veces decir algo muy simple puede ser muy complicado.

Esto es lo que le pasa a Alfonsino cada vez que está frente a un público que lo observa. Siempre tímido e inoportuno, Alfonsino intenta hacerse espacio para hablar... pero parece que su momento aún no ha llegado.



**Tina Janezic** (Eslovenia)

**“Linga Ling”**

Linga Ling es una maestra que respeta las viejas formas socialistas de cómo enseñar a las personas a aprender algo. Ella ama el arte, la música y el amor. Ella se evade en su forma apasionada de enseñar. Ella grita y jura, pero sólo hasta que ve a un hombre hermoso entre el público.

Días 6, 7 y 8 de diciembre, de 9'30 a 14'00 h.:

Curso dirigido a las payasas participantes en la gala-cabaret, impartido por Maite Guevara.

*"Maite Guevara es muchas cosas: actriz, payasa, docente....mujer. Pero su lenguaje de clown es único."*

Con una amplia y constante formación en clown y teatro físico, además de crear sus propios espectáculos unipersonales, imparte cursos de clown y realiza la supervisión, creación y dirección de espectáculos de clown y circo.



Días 6, 7 y 8 de diciembre, de 9'30 a 14'30 h.:

Curso de clown, impartido por Rita Pelusio

- Dirigido a actrices de Salamanca con alguna experiencia previa en clown o en teatro.

- 15 plazas

- Inscripciones en la Biblioteca Torrente Ballester o en [teatrobiblio@aytosalamanca.es](mailto:teatrobiblio@aytosalamanca.es), a partir del 15 de noviembre.

Actriz y directora italiana, formada en la escuela de Philip Radice (Lecoq), y posteriormente con Leo Bassi, Marcello Magni, Gardi Hutter. El estudio sobre el Clown teatral que propone es la creación de un personaje a partir de nuestra propia comicidad instintiva, emocional e individual.

Saber cómo ironizar sobre una misma es el punto de partida y llegada del acto creativo.



## Mesa Redonda:

### “Ríete de la gestión”.

Mesa redonda con profesionales de la gestión y una perspectiva de género, con la participación de **Paloma Tosar**, **María Folguera** y **Mar Ávila**

Modera: **Marta Sitjà**

Un espacio para hablar sobre la gestión cultural desde una perspectiva de género, con **Paloma Tosar**, **María Folguera** y **Mar Ávila Arribas**, todas ellas con una gran experiencia tanto en el trabajo con colectivos de mujeres, como en la gestión de espacios y actividades culturales.

Organiza y modera el debate, **Marta Sitjà**, actriz de la Compañía **Las XL**, con experiencia también en producción y gestión de espectáculos teatrales.

Jueves 6, a las 18'00 h.

Teatro de la Biblioteca **Torrente Ballester**

Entrada libre hasta completar el aforo

## Teatro para adultos:

Paula Malik (Colombia)

### “Clementina, la eterna enamorada”



Clementina es una payasa que no habla, pero ríe y llora. Se conecta inmediatamente con el espectador y nos comparte sus emociones y su camino en busca del amor, pero... ¿dónde lo está buscando?

Obra que, a través del humor y el circo, enfoca en temas de género y cuestiona la educación que, con los cuentos de hadas, le han inculcado a la mujer respecto de la búsqueda de un príncipe azul, como motivo de su existencia.

Su propuesta estética, sin decirlo, nos lleva por el mundo del reciclaje, haciendo una metáfora sobre el reciclamiento del amor y las experiencias amorosas...

Con este espectáculo, la directora e intérprete realiza una catarsis sobre su propia vida, comenzando un nuevo camino hacia la búsqueda del amor propio como principio de la existencia.

Jueves, 6, a las 20'00 h.

Espacio Almargen (Avda. de las Artes, 70)

Venta de entradas en el propio espacio

Reservas en <http://espacioalmargen.blogspot.com.es>

## Teatro para adultos:

Eugenia Manzanera (Salamanca)

“ARRGGHH!!!”



Espectáculo de clown-cabaret en lengua grammelot: “juego onomatopéyico de un discurso capaz de transmitir con ayuda de gestos, ritmos y sonoridades particulares un discurso completo”.

En ARRGGHH!!!, la Paya-Sasa no habla ningún idioma conocido en este planeta pero los utiliza todos, utiliza sus sonidos, cadencias, sensualidades y tonalidades para crear una pieza poética-grotesca-delirante y alocada.

ARRGGHHFFF!!! Un canto a la vida, al sexo, al amor, a la muerte, al desamor, a la pasión, al vértigo, al terror, al suicidio y la emoción... y, sobre todo, un rugido de buen humor.

Porque... ¿qué sería de nosotros si no fuésemos un poco payasos, un poco idiotas?

Jueves, 6, a las 22'30 h.

Teatro de la Biblioteca Torrente Ballester  
Invitaciones en las bibliotecas municipales

## Teatro infantil:



### Maricuela (Teruel) “La queja de Mariteja”

En una azotea loca donde se improvisa un escenario, se lava y se tiende la ropa, se abren cajones y se guardan recuerdos, encontramos a “Mariteja”, un personaje lleno de ternura y locura, en el que se dibujan mil mujeres diferentes.

Mariteja recibe varios objetos, paquetes y cartas de gente de su pueblo, a través de ellos surgirán las historias. Todo está al revés, a todo se le da la vuelta, la azotea se transforma en un delirante cabaret, de la lavadora nunca sale la ropa como entró, y al tender el gran pañuelo de lágrimas en él se reflejan imágenes sorprendentes que interactúan con Mariteja.

Un canto a la comunicación, a la amistad y a la alegría de vivir.

**Viernes, 7, a las 18'30 h.**  
**Teatro de la Biblioteca Torrente Ballester**  
**Invitaciones en las bibliotecas municipales**

## Teatro para adultos:



Las XL (Granada)

"XX-XY... ser o no ser" ESTRENO ABSOLUTO

Toda mi vida intentado encajar, amoldarme y ser una mujer de verdad, como dios manda...

Cuando flipo viendo por enésima vez Pretty woman, ¿soy femenina? Si me excita el porno, ¿soy masculina? Si me acuerdo de que no he puesto los garbanzos en remojo, ¿soy femenina?

Cuando me importan un carajo los pelos del sobaco, ¿soy masculina? Minifalda y tacones, ¿me hacen más femenina? Cuando dejo mi bebe a su padre y vuelvo borracha a casa, ¿soy masculina?

No nos gusta la idea de que no somos nosotras quienes controlamos nuestras vidas...

Os vamos a explicar porque estáis aquí. LO UNICO QUE OS OFRECEMOS ES LA VERDAD DE UNA MENTIRA.

Viernes, 7, a las 22'30 h.

Teatro de la Biblioteca Torrente Ballester  
Invitaciones en las bibliotecas municipales

## Microteatro para adultos



**Cecilia Paganini** (Argentina)

### “Lolipop”

Amparito quiere presentarse y que la conozcan y para ello ha preparado un número coreográfico.

Sin embargo, su entusiasmo la lleva a provocar incidentes inesperados...

“Lolipop” es una sátira del “cómo se debe” vivir la sensualidad y el erotismo; Amparito es una catarsis femenina, donde la perfección brilla por su ausencia.



**Celia Tusitala y Ana Serzo** (Madrid)

### “A clowntrarreloj”

Dos payasas luchan contrarreloj para salvar sus vidas. Atadas a una bomba de relojería, fruto del envidioso y maligno talento del inicuo villano

Malroyeitor, sólo conseguirán evitar la explosión fatal haciendo reír al público durante 15 min. ininterrumpidos. ¡Tic, tac...! Risa o Boom!!!

**Viernes 7 a partir de las 00'00 h. (Cuatro pases)**

**La Malhablada (Calle Meléndez, 27)**

**Venta de entradas en el propio espacio**

**Reservas en: [lamalhabladapropuestas@gmail.com](mailto:lamalhabladapropuestas@gmail.com)**

## microteatro para adultos



**Merce Ortega y Carla Arriola** (Barcelona)

### “Por fea”

En una sociedad que fomenta unos estereotipos determinados, Pepita se ve envuelta por un montón de normas y burocracia. Pero ella no se resigna, y en el camino encontrará a alguien libre de prejuicios, capaz de posicionarse críticamente ante un sistema autoritario y represivo que penaliza la diferencia.



**Tina Janezic** (Eslovenia)

### “Foxy Lady”

Foxy Lady es un personaje tímido que ha decidido venir a bailar. Mientras actúa, descubre su títere: una vagina peluda. La vagina puede hablar y en realidad habla español con el público, especialmente con los hombres. Como su vagina es un personaje muy irresponsable y estúpido, Foxy Lady le da una buena lección sobre amor, sexo y rock and roll.

**Viernes 7 a partir de las 00'00 h. (Cuatro pases)**

**La Malhablada (Calle Meléndez, 27)**

**Venta de entradas en el propio espacio**

**Reservas en: [lamalhabladapropuestas@gmail.com](mailto:lamalhabladapropuestas@gmail.com)**

## Teatro para adultos:



**Bandada** (Valencia)

**“¿Dónde está Mercé?”**

Una coral de payasas, dirigidas por Monserrata Mércuri, viene a dar un concierto en el que la gran soprano, la Grande Voce, es Mercé Divendres. Pero ésta no aparece, y todas se preguntan "¿Dónde está Mercé?". Mientras, cualquier evento es bueno para hacer juego y convertirlo en un momento musical.

Bandada somos un grupo de mujeres actrices y payasas establecidas en la Comunidad Valenciana. Nuestro nexo de unión es el trabajo y la colaboración con la ONG PayaSOSpital. Después de años de mucho trabajo y formación conjunta, y de muchas ganas de juntar nuestras voces, decidimos formar la coral Bandada (unas pájaras de cuidado), con la que pretendemos ofrecer al público espectáculos musicales, cantados a capela, pasados por el filtro del humor.

Sábado, 8, a las 20'00 h.

Teatro de la Biblioteca Torrente Ballester  
Invitaciones en las bibliotecas municipales

## Teatro para adultos:



**Laura Muñoz** (Argentina)

**“El orgasmo es cosa de mujeres”**

Esta doctora, que en la profesión es profesional y en el amor es amoral, nos brindará sus recetas afrodisíacas con la sorpresa y la elegancia de la magia. Inteligencia, humor y ritmo sostenido son los ingredientes de este espectáculo que te sorprenderá por su espontaneidad y elocuencia.

Sábado, 8, a las 22'30 h.

Manolita Café Bar (C/ Palominos, 21)

Entrada libre hasta completar el aforo

## Teatro infantil:



**Aina Moreno** (Mallorca)  
"La Desechería"

*La Desechería* es un divertido espectáculo de Clown e improvisación en el que Aina creará en cada función una nueva historia cómica jugando con juguetes, hechos al momento con objetos reciclados, e ideas aportadas por el público asistente.

Domingo, 9, a las 12'30 h.  
Manolita Café Bar (C/ Palominos, 21)  
Entrada libre hasta completar el aforo

## Teatro infantil:



**La risa de la tortuga** (Salamanca)

**“¡Hasta las gotas!”**

Cuando Agua descubre que su trono está todo lleno de basura y plásticos no le hará ninguna gracia y decidirá, sucia y resignada, hacer la maleta y marcharse para no volver jamás. La aparición de Chincheta, una parlanchina mujer de gran carácter, a la que se le ha cortado el agua de la ducha, dará lugar a un gran conflicto de intereses.

¿Qué pasará si Agua se va para siempre? ¿Cómo afectará esto a Chincheta? ¿Y al resto de la humanidad? ¿Qué opinará Chincheta de sus razones para irse? ¿Habrá solución para este desastre?

Divertido espectáculo en clave de clown que trata, de la manera más payasa, el problema ambiental de los plásticos y basuras que llegan al agua.

**Domingo, 9, a las 18'30 h.**

**Teatro de la Biblioteca Torrente Ballester**  
**Invitaciones en las bibliotecas municipales**

## Teatro para adultos:



**Helena Castillo** (Zaragoza)  
"No somos ná"

La muerte de alguien cercano es una fábrica de preguntas: ¿Qué ocurre cuando el hambre se junta con las ganas de comer? Que nuestra memoria alumbramos memorables bocadillos de tortilla, pero también rescata del recuerdo inútiles montones de muñecas... La doctora Aspasia camina en esta ocasión por un fino alambre emocional: esa frontera inestable donde lo trágico despierta la risa y lo cómico nos regala una lágrima.

Domingo 9, a las 20'00 h.  
Sala Micenas Adarsa (Calle Azucena, 11)  
Venta de entradas en el propio espacio  
Reservas en: [salamicenas@gmail.com](mailto:salamicenas@gmail.com)



Ya ha pasado 1 año y a buen paso con estilo de buenas payasas hemos llegado a la 2 edición ya tenemos UN PAR.

Con tacón o sin tacón, calzadas o descalzas, con botas o con tenis, con pinkies o con ejecutivos, de lana o calados con pantis o con medias, con calcetines a topos a rayas o lisos, zapato plano zapato alto, estrecho ancho, de rebajas o de temporada...

nuestros pies están preparados para seguir tropezando con ARTE DE PAYASAS. Cada una a su estilo, a su manera, a su ritmo... a su PASO.



Ayuntamiento  
de Salamanca

red de bibliotecas municipales  
s a l a m a n c a

\*Para los espectáculos de la Biblioteca Torrente Ballester, se repartirán las invitaciones en las Bibliotecas Municipales, a partir del 3 de diciembre.

\*Las entradas para los espectáculos de los demás espacios, se pueden comprar o reservar en cada uno de ellos.

\*Ilustración: Tesa González